

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**Идиомы со значением «Состояние и выражение неудовольствия»:  
семантика и функционирование в современном русском языке**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студента 4 курса 442 группы

направления подготовки

45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»

Института филологии и журналистики

Постникова Владислава Юрьевича

Научный руководитель

к.ф.н.

Д.В. Калуженина

Зав. кафедрой

д.ф.н., профессор

О.Ю. Крючкова

Саратов 2026

**Актуальность темы исследования** обусловлена значительным и непреходящим интересом современной лингвистики к фразеологическому фонду языка как ключевому элементу национальной языковой картины мира. Наука продолжает развиваться, а исследователи раскрывают разные направления в изучении фразеологических явлений. В частности, продуктивным зарекомендовал себя подход к изучению семантических групп фразеологизмов, что позволяет описывать и структурировать фрагменты репрезентированной в них языковой картины мира, устанавливать связи между разными семантическими группами фразеологических единиц (далее – ФЕ).

**Объектом** настоящего исследования являются фразеологизмы, входящие в состав семантической группы «Состояние и выражение неудовольствия» в современном русском языке.

**Предмет** исследования – характер идиоматичности и стилистической маркированности данных ФЕ.

**Цель** работы – выявить специфические черты семантики ФЕ, обозначающих состояние и выражение неудовольствия, а также посредством обращения к текстам СМИ установить, насколько актуальны данные единицы для носителей современного русского языка.

Для достижения поставленной цели решались следующие **задачи**:

1. Изучить научную литературу, посвящённую исследованию фразеологии.
2. Сформировать выборку ФЕ со значением «Состояние и выражение неудовольствия» в русском языке.
3. Установить степень идиоматичности ФЕ.
4. Выявить дискурсивные характеристики исследуемых ФЕ – стилистическую маркированность, оценочный компонент.
5. Проанализировать, как ФЕ со значением «Состояние и выражение неудовольствия» функционируют в текстах современных СМИ.

**Источником материала** послужил «Словарь-тезаурус современной русской идиоматики» под редакцией А.Н. Баранова и Д.О. Добровольского (2007), в котором зафиксирована семантическая группа «Состояние и выражение неудовольствия» в составе 51 ФЕ.

Информация об актуальности и частотности употребления фразеологизмов в современной публицистике извлечена из газетного подкорпуса Национального корпуса русского языка (НКРЯ) за 2010–2025 годы.

**Структура работы** обусловлена логикой решения поставленных задач и включает введение, две главы (теоретическую и практическую), заключение, список использованной литературы и приложение с перечнем проанализированных единиц.

#### **Основное содержание работы.**

**Первая глава – «Актуальные проблемы исследования фразеологии»** – носит теоретический характер. В ней рассматриваются ключевые вопросы современной фразеологической науки.

В параграфе 1.1 анализируется проблема дефиниции фразеологизма, дискуссионные аспекты его сущностных свойств (устойчивость, воспроизводимость, идиоматичность, образность).

В параграфе 1.2 представлены основные подходы к классификации ФЕ. Особое внимание уделено трёхчленной типологии В.В. Виноградова, которая разграничивает фразеологические сращения, единства и сочетания по степени семантической слитности компонентов. Данная классификация признаётся наиболее релевантной для целей настоящего исследования, поскольку она ориентирована на содержательную сторону фразеологизмов.

В параграфе 1.3 анализируется специфика функционирования фразеологизмов в современном медиадискурсе. Установлено, что ФЕ являются востребованным средством в публицистике благодаря своей способности передавать оценку, иронию и экспрессию в сжатой форме. Отмечается, что обращение к корпусным данным, в частности к газетному

подкорпусу НКРЯ, позволяет проследить реальную динамику употребления фразеологизмов и оценить их актуальность для носителей языка.

**Вторая глава – «Фразеологические единицы со значением «Состояние и выражение неудовольствия» в современном русском языке»** – посвящена практическому анализу собранного материала.

В параграфе 2.1 определяется степень идиоматичности исследуемых ФЕ. В результате применения классификации В.В. Виноградова установлено, что в анализируемой группе **отсутствуют фразеологические сращения**; все единицы распределены на два типа:

- **Фразеологические единства** составляют большинство – 36 ФЕ (70 % от общего объёма выборки). Их значение образно мотивировано и может быть выведено из значений компонентов. К данной подгруппе отнесены единицы, в основе которых лежат различные типы метафор: соматический код (*кровь ударила в голову; уши вянут; кусать себе локти*); религиозные представления о злых силах (*бес вселился; злой как чёрт; чёрт побери*); артефактные и пространственные метафоры (*с катушек сорваться; с резьбы сорваться; пойти вразнос*).

- **Фразеологические сочетания** насчитывают 15 ФЕ (30 %), среди которых выделяются единицы с фразеологически связанным значением одного из компонентов (*довести до белого каления; скрипеть зубами; не в духе*), а также обороты, описывающие речевую деятельность и физиологические проявления эмоций (*русским языком сказать; слов нет; сыт по горло*).

Подобное распределение единиц в группе по степени идиоматичности свидетельствует о том, что она обладает достаточно высокой идиоматичностью – фразеологические единства составляют подавляющее большинство (70 %).

Обилие фразеологических единств свидетельствует о том, что для выражения семантики состояния и выражения неудовольствия, т.е. эмоциональных переживаний человека, наиболее эффективными

оказываются единицы, у которых значение характеризуется достаточно высокой степенью идиоматичности, но при этом оказывается мотивированным, соотносится с достаточно наглядными образами.

Среди источников образности ФЕ со значением «Состояние и выражение неудовольствия» преобладают соматический код, религиозные представления, артефактная и пространственная метафоры. Соответственно, антропоцентричность семантической группы «Состояние и выражение неудовольствия» проявляется на двух уровнях: во-первых, вследствие семантики фразеологизмов, которые предназначены для того, чтобы описывать эмоциональное состояние человека; во-вторых, вследствие того, что в основе фразеологических единств, т.е. единиц с мотивированной внутренней формой, лежат многочисленные образы, которые можно отнести к ядру и периферии лексико-семантического поля «Человек».

В параграфе 2.2 описываются дискурсивные характеристики ФЕ – их стилистическая маркированность и оценочный компонент. Анализ проводился на основе данных толковых и фразеологических словарей. Распределение единиц по функционально-стилистическому признаку выглядит следующим образом:

- **Просторечные ФЕ** – 31 единица (60 %): *бес вселился; во все корки; едрёна вошь; закидать тухлыми яйцами; к шайтану; послать к чёртовой матери; уши вянут* и др. Данные единицы характеризуются сниженной экспрессией и тяготеют к устной, фамильярной речи.

В подгруппе просторечных ФЕ отчётливо наблюдаются две тенденции: во-первых, фразеологизмы служат для выражения негативных эмоций, для демонстрации соответствующего состояния говорящего (*едрёна вошь; едрёна феня; едрит твою; с глаз долой*); во-вторых, ФЕ данной группы позволяют описывать подобное состояние, охарактеризовать человека, который испытывает и выражает негативные эмоции (*бес вселился; злой как чёрт; как солдат на вошь смотреть*).

В том числе обращают на себя внимание ФЕ, в которых описываются особенности невербального поведения человека – мимики, сопровождающей и выражающей негативные эмоции, состояние неудовольствия (*как солдат на вошь смотреть; скорчить рожу*). Подобные фразеологизмы свидетельствуют о том, что в языковом сознании закреплены представления об эмоциях, как о внутреннем состоянии человека, а также об их внешних маркерах в виде мимических проявлений, о возможности понять эмоциональное состояние не только по словам, но и по выражению лица.

- **Разговорные ФЕ** – 15 единиц (30 %): *в сердцах; довести до белого каления; злой как собака; кровь ударила в голову; плюнуть в лицо; рвать и метать* и др. Они сохраняют экспрессивность, но в меньшей степени стилистически снижены.

Обилие и экспрессивность просторечных и разговорных ФЕ в группе идиом со значением «Состояние и выражение неудовольствия» свидетельствует о том, что именно в бытовой, неофициальной, непосредственной коммуникации крайне важно, в каком эмоциональном состоянии находится человек, как следует с ним взаимодействовать.

- **Общепотребительные (межстилевые) ФЕ** – 5 единиц (10 %): *вывести из себя; выйти из себя; перевернуться в гробу; слов нет; чернее тучи*. Эти единицы не имеют словарных помет и способны функционировать в различных типах дискурса.

Наличие межстилевых единиц в исследуемой группе можно объяснить совокупностью взаимосвязанных причин.

Несомненно, что описание негативных эмоций необходимо не только в бытовой и неофициальной коммуникации, которую способны обслуживать разговорная речь и просторечие, но и в иных ситуациях и типах текстов. Для подобных условий существуют нейтральные лексические средства – слова и обороты, описывающие негативные эмоции и способы их выражения, например: «злиться», «гневаться», «выражать недовольство», «быть недовольным», «ругаться» и т.д.

Однако в языке оказываются зафиксированы и фразеологизмы со сходным значением, носящие межстилевой характер, не закреплённые строго за определённым типом дискурса, что свидетельствует, во-первых, о значимости эмоционального состояния человека для языкового сознания носителей русского языка, а также о потребности описывать это состояние разнообразными языковыми средствами и в различных по степени официальности ситуациях.

**Книжных** ФЕ в выборке не зафиксировано, что подтверждает приверженность анализируемой семантической группы сфере неофициального, эмоционально насыщенного общения.

Оценочный компонент всех ФЕ является преимущественно негативным, что обусловлено самой семантикой неудовольствия, досады или гнева. Соответственно, при установлении оценочного компонента анализируемых ФЕ проведение подсчётов представляется затруднительным и не вполне целесообразным. В качестве основной тенденции можно отметить способность ФЕ анализируемой группы выражать различные смысловые оттенки и наглядно описывать негативные эмоции и их внешние проявления.

В параграфе 2.3 представлены результаты анализа функционирования ФЕ в текстах современных СМИ. На основе частотности вхождений в газетный подкорпус НКРЯ за 2010–2025 годы все единицы были распределены на три группы:

- **Неупотребительные ФЕ** (0 вхождений) – 16 единиц (31 %): *в три этажа ругаться; едрит твою; к шайтану; послать к лешему; русским языком сказать; с катушек сорваться; скорчить рожу; только этого не хватало* и др. Отсутствие фиксации в корпусе объясняется ярко выраженной сниженной экспрессией и жёсткой привязанностью к бытовой, фамиллярной устной речи.

- **Малоупотребительные ФЕ** (от 1 до 10 вхождений) – 23 единицы (45 %): *бес вселился; довести до белого каления; закидать тухлыми яйцами; злой как чёрт; уши вянут; чернее тучи; чтоб язык отсох* и др. В

большинстве контекстов данные единицы встречаются в прямой речи героев публикаций (политиков, спортсменов, деятелей культуры), что позволяет журналистам передать эмоциональный накал и создать живой речевой портрет собеседника.

- **Употребительные ФЕ** (более 10 вхождений) – 12 единиц (24 %): *в сердцах; вывести из себя; выйти из себя; кусать себе локти; на взводе; рвать и метать; сьт по горло; чёрт возьми* и др.

Эти фразеологизмы активно используются как в авторской речи журналистов (для выражения социальной оценочности и иронии), так и в цитируемых высказываниях. Тематика публикаций, содержащих данные ФЕ, охватывает широкий спектр – от бытовых происшествий до международной политики.

Таким образом, несмотря на стилистическую сниженность большинства единиц, 69 % проанализированных ФЕ (суммарно малоупотребительные и употребительные) оказались востребованы в медиатекстах, что свидетельствует об их актуальности для носителей современного русского языка, а также о том, что стилистическая маркированность разговорных и просторечных ФЕ не препятствует тому, чтобы они функционировали в публицистических текстах..

Данные газетного подкорпуса НКРЯ позволили наглядно продемонстрировать, что за период с 2010 по 2025 гг. в текстах СМИ фразеологизмы со значением «Состояние и выражение неудовольствия» выполняли разнообразные функции.

(а) Применялись для передачи эмоциональной окрашенности высказываний, которые цитируются в газетных статьях как прямая речь героев публикаций (политиков, чиновников, спортсменов, рядовых граждан). С помощью прямой речи, насыщенной фразеологизмами, демонстрируются особенности речевых портретов упоминаемых лиц, уровень их речевой культуры.

(б) Использовались как экспрессивные средства для демонстрации позиции журналиста, для формирования социальной оценочности в публикации.

**В заключении** обобщаются результаты проведённого исследования.

Перспективы исследования видятся в расширении выборки за счёт других семантических групп эмотивной лексики, а также в более детальном изучении динамики употребления ФЕ с привлечением данных за более длительный хронологический период.

**Список использованных источников** включает 48 наименований.

**В приложении** представлен полный алфавитный перечень проанализированных фразеологических единиц (51 фразеологизм).